

2 - Yalnız değiliz

Jamais seuls

Je suis pour toi
Une ligne parmi tes pages
Sans ton regard je n'existe pas
Quel que soit ton visage

Mon frère, mon ami
Mon ennemi, mon espoir
Ensemble nous tissons des fils
Qui cousent l'histoire

Ton amour me comble
Ma colère te fait grandir
Ta haine me montre
Ce que je refuse de devenir

Où que je sois,
Où que tu ailles
Je porte une part de tes joies
Comme tu portes une part de mes batailles

Jusqu'à la dernière feuille
Nos vies sont mêlées
Nous ne serons jamais seuls
Dans le livre des destinées

Never alone

For you I am
A line on your pages
Without your look I don't exist
Whatever your face

My brother, my friend
My enemy, my hope
Together we are weaving threads
That are sewing History

Your love is fulfilling me
My anger makes you grow
Your hate is showing me
What I refuse to become

Wherever I am
Wherever I go
I am carrying a part of your joys
As you are carrying a part of my battles

Until the last page
Our lives are linked
We will never be alone
In the book of destinies

Translations :

Bhaaltotmha tait u tae (Burmese) : Sai Thiha

Never alone (English) : Lindsay Aouine

ಎಂದಿಗೂ ಒಬ್ಬನೊಬ್ಬನಲ್ಲ... (Endiguu obbantiyalla - Kannada) : S.T.Bhagyalakshmi ME (Rajeshwari)

Tanhâyi hargéz (Persian) : Maryam Farnoodnia

Kamwe Pweke (Swahili) : Patrick Maina

Yalnız değiliz (Turkish) : Nazan Aksoy

Yalnız değiliz (Jamais seuls)

Allegro

♩=120 rythme souple

Alto solo

Tenor solo

Sopranos

Sopranos 2

Altos

Tenors

Basses

Allegro

♩=120 rythme souple

Dmaj7(#11)

Piano

p *mp*

8

A. solo

Se nin i çin_ ben Say fa la rı nın a ra sın da bir tek_ sa tı rım_

(Turkish)

mf

P.

14

A. solo

Ba kışın ol ma dan_ var_ o la mam Her ne y_ se_ yü

A

P.

20

A. solo

zün

T. solo

mf Dous ta am, doch ma nam

(Persian)

G

A

A maj7(#11)

P.

26

A. solo *mf* Tâ rikh râ
(Persian)

T. solo 8 Ba râ da ram, o mi dé man Bâ ham réch té ha mi ba fim Tâ rikh râ

P.



32 **B** with bravery

A. solo mi dou zi im

T. solo mi dou zi im

S. *mp* mi dou zi im *f* Nga ko thint chit ka pyei swan
(Persian) (Burmese)

A. *f* Nga ko thint chit ka pyei swan
(Burmese)

T. *f* Nga ko thint chit ka pyei swan
(Burmese)

B. *f* Pen do la ko
(Swahili)

P. E D E(sus4) **B** Bm with bravery *mf*

38

S. Nga dow tha ka thint ko than se Thint mo ne nga ko pya lo Pyait lar mar bar ko nga

A. Nga dow tha ka thint ko than se Thint mo ne nga ko pya lo Pyait lar mar bar ko nga

T. Nga dow tha ka thint ko than se Thint mo ne nga ko pya lo Pyait lar mar bar ko nga

B. la ni to she le za Ha si ra

P. *Bm* *3 Bm/D₃* *3* *3* *3* *Bm/E*



44

S. nyin Nga_ be yout yout Nga be ko thwar thwar Thint a pyormyar ya pi ne ko

S.2 *f* (Persian) E chre to ka me lam mi sa a

A. nyin Nga_ be yout yout Nga be ko thwar thwar Thint a pyormyar ya pi ne ko

T. nyin Nga_ be yout yout Nga be ko thwar thwar Thint a pyormyar ya pi ne ko

B. yan gi i na ku ku za Chu ki ya ko ya nion

P. *Bm* *Bm* *Bm/D* *Bm/E*

f

51 **poco rit.** **fairy** **C** **♩=110**

S. nga saung_ htar Thin ka to nga Ni na_ ge_ naa
(Kannada) *mf*

S.2 â â â zad *mf*

A. nga saung_ htar Thin ka to nga taik_ pwea *mf*

T. nga saung_ htar Thin ka to nga taik *mf*

B. _ ye sha Ni si cho ta ka ku wa *mf*

P. **F#(sus4)** **F#7** **poco rit.** **C** **fairy** **Bmaj7(#11)** **♩=110** *mp*



56

S. Nin na pu ta da me_ le on du re khe_ maa_ tra Ni_ nna no ta_

A. _ pine ko_ thar sait swe Ha di ku ra
(Swahili)

T.

B.

P. **F#**

61 D

S. *vi ra de_ naa ni_ ra_ laa_ re*

A. *_ sa ya_ mwisho Ma i sha ye tu_ ya me un ga ni shwa_*

T. *Son sa ti ra ka dar_ Ke ne tli ha yat la_ a_ ri mız Yal_*
(Turkish)

B. *[Empty staff]*

P. D
Bmaj7(#11)
mp



66

S. *Ni nna_ mo ga_ en_ thi dda_*

A. *Kam we ha tu ta kuwa_ pwe_ ke_ Ka ti_ ka vi ta bu*

T. *_ nız ol ma_ ya ca ğız_ a sla_*

B. *[Empty staff]*

P. *mp* *F#* *mp*

70

S. a ruu Tan hâ yi har géz
(Persian)

A. vy a ha ti ma Tan hâ yi har géz
(Persian)

T. Ka der ki ta bin

B.

P. E F# E



75

S. ha rgez Ka der ki ta
(Turkish)

A. Ka der ki ta
(Turkish)

T. da Ta â kha
(Persian)

B. Ka der ki
(Turkish)

P. F# rit. E

78 rall. .

S. *mp* bin da a *p*

A. *mp* bin da *p*

T. 8 re in dâs tân Zén dé gi mân dar ham ast *mp* *p*

B. ta bin da a *mp* *p*

P. Em Bm rall. .

p